



FICHA TÉCNICA

Artículo : **RACORERÍA METÁLICA RAUFOSS V.I.**

CARACTERÍSTICAS:

Realizados en latón y en acero. Presión nominal: 20 bar.

Temperatura de trabajo: -20°C a +100°C.

Roscas: métricas y roscas pulgadas

Cumplen con la normativa ROHS 2002/95/EC.

Aplicaciones

Sistemas neumáticos de frenado en vehículos industriales

Equipos de frenos ofrece una gran comodidad en vehículos comerciales pesados y sistemas de frenos de remolques con sujetadores de freno que acortan el tiempo de mano de obra, son económicos en comparación con la vida útil del producto y tienen una vida más larga contra influencias externas.

RACOR DE PRUEBA / RACCORD D'ESSAI / TEST POINT / CONEXÃO DE PROVA



Ref	Ø	Ø
0606 0776	16 x 1,5	1
0606 0777	22 x 1,5	1

CONECTOR MACHO TUBO MILÍMETROS / RACCORD SAPIN RÉDUCTION / MALE COUPLING / CONECTOR MACHO TUBO MILÍMETROS



Ref	Ø	Ø	Ø
0601 0190	4 x 1	10 x 100	1
0601 0192	4 x 1	12 x 1,5	1
0601 0210	6 x 1	10 x 100	1
0601 0212	6 x 1	12 x 1,5	1
0601 0214	6 x 1	14 x 1,5	1
0601 0216	6 x 1	16 x 1,5	1
0601 0217	6 x 1	22 x 1,5	1
0601 0230	8 x 1	10 x 100	1
0601 0232	8 x 1	12 x 1,5	1
0601 0234	8 x 1	14 x 1,5	1
0601 0236	8 x 1	16 x 1,5	1
0601 0237	8 x 1	22 x 1,5	1
0601 0300	10 x 1	10 x 100	1
0601 0302	10 x 1	12 x 1,5	1
0601 0304	10 x 1	14 x 1,5	1
0601 0306	10 x 1	16 x 1,5	1
0601 0307	10 x 1	22 x 1,5	1
0601 0312	10 x 1,25	12 x 1,5	1
0601 0314	10 x 1,25	14 x 1,5	1
0601 0316	10 x 1,25	16 x 1,5	1
0601 0317	10 x 1,25	22 x 1,5	1
0601 0332	10 x 1,5	12 x 1,5	1
0601 0334	10 x 1,5	14 x 1,5	1
0601 0336	10 x 1,5	16 x 1,5	1
0601 0337	10 x 1,5	22 x 1,5	1
0601 0370	12 x 1,5	10 x 100	1
0601 0372	12 x 1,5	12 x 1,5	1
0601 0374	12 x 1,5	14 x 1,5	1
0601 0376	12 x 1,5	16 x 1,5	1
0601 0377	12 x 1,5	22 x 1,5	1
0601 0446	15 x 1,5	16 x 1,5	1
0601 0447	15 x 1,5	22 x 1,5	1
0601 0448	15 x 2	16 x 1,5	1
0601 0449	15 x 2	22 x 1,5	1
0601 0456	16 x 2	16 x 1,5	1
0601 0457	16 x 2	22 x 1,5	1
0601 0477	18 x 2	22 x 1,5	1



FICHA TÉCNICA

CONECTOR MACHO TUBO PULGADAS / CONNECTEUR MÉTRIQUE MALE / INCH MALE COUPLING / CONECTOR MACHO TUBO POLEGADAS



Ref	Ø	WxL	Q
0601 0110	1/4"	10 x 100	1
0601 0112	1/4"	12 x 1,5	1
0601 0114	1/4"	14 x 1,5	1
0601 0116	1/4"	16 x 1,5	1
0601 0130	3/8"	10 x 100	1
0601 0132	3/8"	12 x 1,5	1
0601 0134	3/8"	14 x 1,5	1
0601 0136	3/8"	16 x 1,5	1
0601 0152	1/2"	12 x 1,5	1
0601 0156	1/2"	16 x 1,5	1
0601 0176	5/8"	16 x 1,5	1

PIVOTE GIRATORIO A5 / CONNECTEUR MÉTRIQUE POUÇES A5 / A5 REVOLVING PLUG-IN / CONECTOR ROTATIVO A5



Ref	WxL	Q
0602 0010	10 x 100	1
0602 0012	12 x 1,5	1
0602 0014	14 x 1,5	1
0602 0016	16 x 1,5	1
0602 0017	22 x 1,5	1

CONECTOR DOBLE / CONNECTEUR DOUBLE / DOUBLE PUSH-IN COUPLING / CONECTOR DUPLO



Ref	Ø	WxL	Q
0601 0205	6 x 1	6 x 1	1
0601 0225	8 x 1	8 x 1	1
0601 0305	10 x 1	10 x 1	1
0601 0315	10 x 1,25	10 x 1,25	1
0601 0325	10 x 1,5	10 x 1,5	1
0601 0355	11 x 1,5	11 x 1,5	1
0601 0365	12 x 1,5	12 x 1,5	1
0601 0445	15 x 1,5	15 x 1,5	1

TUERCA HEMBRA / ECROU FEMELLE / INNER THREADED NUT / PORCA FÊMEA



Ref	WxL	Q
0604 0863	16 x 1,5	1



FICHA TÉCNICA

CODO CONECTOR 90° + A5 / COUDE 90° + A5 / 90° ELBOW COUPLING + A5 / COTOVELO CONECTOR 90° + A5



Ref		
0603 0610	6 x 1	1
0603 0810	8 x 1	1
0603 1010	10 x 1	1
0603 1012	10 x 1,25	1
0603 1015	1 x 1,5	1
0603 1215	12 x 1,5	1
0603 1515	15 x 1,5	1
0603 1620	16 x 2	1

CODO CON ROSCAS / COUDE FILETÉ / ELBOW FITTING OUTER THREAD / COTOVELO COM ROSCAS



Ref		
0604 0823	12 x 1,5	1
0604 0862	16 x 1,5	1
0604 0865	18 x 1,5	1
0604 0867	22 x 1,5	1

T ROSCADA / *T* FILETÉ / UNION *T* / EM *T* ROSCADA



Ref		
0604 0825	12 x 1,5	1
0604 0864	16 x 1,5	1
0604 0868	22 x 1,5	1

CRUZ + A5 / CROIX + A5 / CROSS-BLOCK + A5 / EM CRUZ + A5



Ref		
0604 0838	16 x 1,5	1



FICHA TÉCNICA

RACOR CODO ROSCA MACHO / RACCORD COUDÉ FILETÉ MALE / THREADED ELBOW FITTING / CONECTOR COTOBELO ROSCA MACHO



Ref	Ø	Ø	Ø
0605 0807	12 x 1,5	12 x 1,5	1
0605 0808	16 x 1,5	16 x 1,5	1
0605 0809	16 x 1,5	22 x 1,5	1

CRUZ ROSCADA / CROIX FILETÉE / THREADED CROSS FITTING / EM CRUZ ROSCADO



Ref	Ø	Ø
0604 0827	12 x 1,5	1
0604 0828	16 x 1,5	1

"T" ROSCADA + A5 / "T" FILETÉ + A5 / UNION "T" + A5 / "T" ROSCADA + A5



Ref	Ø	Ø
0604 0804	12 x 1,5	1
0604 0834	16 x 1,5	1

"T" + A5 CENTRAL / "T" + A5 CENTRAL / UNION "T" + A5 CENTRAL / "T" + A5 CENTRAL



Ref	Ø	Ø
0604 0805	12 x 1,5	1
0604 0835	16 x 1,5	1



FICHA TÉCNICA

CODO ROSCA + A5 / COUDE FILETÉ + A5 / ELBOW THREAD + A5 / COTOVELO ROSCA + A5



— A5

Ref	ØxL	
0604 0803	12 x 1,5	1
0604 0833	16 x 1,5	1

MALETÍN RACORERÍA METÁLICA / VALISETTE RACCORDS MÉTALLIQUES RAUFOSS
RAUFOSS METALLIC FITTINGS BOX / CAIXA CONEXÕES METÁLICAS RAUFOSS



Ref	↓	
0401 0601	90	1

Contenido / Contenu / Contins / Inclui

Ref	M	↓	Ref	M	↓
0604 0864	16 x 1,5mm	2 uds	0604 0862	16 x 1,5mm	4 uds
0601 0232	12 x 1,5mm	8 uds	0606 0776	16 x 1,5mm	4 uds
0601 0377	22 x 1,5mm	6 uds	0606 0777	22 x 1,5mm	4 uds
0601 0447	22 x 1,5mm	4 uds	0609 0816	16 x 1,5mm	8 uds
0601 0376	16 x 1,5mm	6 uds	0609 0156	22 x 1,5mm	4 uds
0601 0236	16 x 1,5mm	6 uds	0609 0160	16 x 1,5mm	4 uds
0604 0835	16 x 1,5mm	4 uds	0609 0189	12 x 1,5mm	4 uds
0604 0833	16 x 1,5mm	4 uds	0632 0202	22 x 1,5mm	3 uds
0602 0017	22 x 1,5mm	4 uds	0632 0224	16 x 100mm	3 uds
0602 0016	16 x 1,5mm	4 uds	0940 0733	399 x 303 x 50 mm	1 uds
0602 0012	12 x 1,5mm	4 uds			



FICHA TÉCNICA

KIT TOMA PRESIÓN ITV / KITS PRISE DE PRESSION ITV / AIR BRAKE FITTING KITS MOT / KITS TOMADA DE PRESSÃO ITV

KIT 2



Ref	
0601 9007	1

Pasamuros / Passe cloison
Metallic fitting bulkhead / Glândula de cabo

	
8 mm	10 x 1,5

Te / TE / T-Fitting / Te / Te

	
8 mm	16 x 1,5

ES Fabricados de una sola pieza según legislación vigente.
FR Fabriqués en une seule pièce selon la législation en vigueur.
EN Made of one single piece pursuant to applicable law.
PT Fabricados de uma única peça de acordo com a legislação em vigor.

KIT TOMA PRESIÓN ITV / KITS PRISE DE PRESSION ITV / AIR BRAKE FITTING KITS MOT / KITS TOMADA DE PRESSÃO ITV

KIT 3



Ref	
0601 9010	1

Pasamuros / Passe cloison
Metallic fitting bulkhead / Glândula de cabo

	
8 mm	22 x 1,5

Te / TE / T-Fitting / Te / Te

Macho: 22/150 - Hembra: 16/150
Mâle: 22/150 - Femelle: 16/150
Male: 22/150 - Female: 16/150
Macho: 22/150 - Fêmea: 16/150

ES Fabricados de una sola pieza según legislación vigente.
FR Fabriqués en une seule pièce selon la législation en vigueur.
EN Made of one single piece pursuant to applicable law.
PT Fabricados de uma única peça de acordo com a legislação em vigor.



FICHA TÉCNICA

KIT TOMA PRESIÓN ITV / KITS PRISE DE PRESSION ITV / AIR BRAKE FITTING KITS MOT / KITS TOMADA DE PRESSÃO ITV

KIT 1



Ref	
0601 9002	1

Pasamuros / Passe cloison
Metallic fitting bulkhead / Glândula de cabo

	
8 mm	22 x 1,5

Te / TE / T-Fitting / Te / Te

	
8 mm	16 x 1,5

ES Fabricados de una sola pieza según legislación vigente.
FR Fabriqués en une seule pièce selon la législation en vigueur.
EN Made of one single piece pursuant to applicable law.
PT Fabricados de uma única peça de acordo com a legislação em vigor.

CABEZAS DE ACOPLAMIENTO / TETES D'ACCOUPLLEMENT / COUPLINGS / ACOPLAMENTOS

AUTOMÁTICO



Ref				
284 311 221	Automático	16 x 1,50		1
229 311 211	Automático	22 x 1,50		1
284 311 222	Automático	16 x 1,50		1
229 311 212	Automático	22 x 1,50		1

ESTÁNDAR



Ref				
229 311 021	Estándar	16 x 1,50		1
229 311 011	Estándar	22 x 1,50		1
229 311 022	Estándar	16 x 1,50		1
229 311 012	Estándar	22 x 1,50		1